ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р 53225— 2008

МАТЕРИАЛЫ ГЕОТЕКСТИЛЬНЫЕ

Термины и определения

Издание официальное

БЗ 10—2008/358

Москва
Стандартинформ
2009

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Открытым акционерным обществом «Научно-исследовательский институт нетканых материалов» (ОАО «НИИНМ»), Федеральным государственным унитарным предприятием «РОСДОРНИИ» Российского дорожного агентства Министерства транспорта Российской Федерации (ФГУП «РОСДОРНИИ»)

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 412 «Текстиль»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 25 декабря 2008 г. № 721-ст

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2009

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 1
3.1 Термины, определяющие выполняемые функции 1
3.2 Термины, определяющие вид материала 2
3.3 Термины, определяющие основные структурные характеристики 4
3.4 Термины, определяющие основные водно-физические свойства 4
3.5 Термины, определяющие основные механические свойства 5
Приложение А (справочное) Геосинтетические символы и материалы, применяемые в международной практике 9

Введение

Установленные в стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем в основном систему понятий в области геотекстильных материалов и подобных им изделий.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом.

При применении настоящего стандарта приведенные определения терминов можно при необходимости изменять, вводя в них произвольные признаки, раскрывая значения используемых терминов и/или указывая объекты, относящиеся к определенному понятию. Эти изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизированных терминов на английском (код языка — en) и французском (код языка — fr) языках.

После основной части настоящего стандарта приведен алфавитный указатель терминов на русском языке, а также алфавитные указатели иноязычных эквивалентов терминов на английском и французском языках.

Поправка к ГОСТ Р 53225—2008 Материалы геотекстильные. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Подпункт 3.2.6.1	**георешетка:** Объемный складывающийся ячеистый модуль, состоящий из полимерных полос, соединенных между собой, как правило, в шахматном порядке при помощи экструзии, прессования, сварки, литья под давлением или другими способами.	**георешетка:** Двухмерная полимерная структура, представляющая собой обычную сетку, состоящую из сформированных воедино экструзией, склеиванием, переплетением или другими способами растянутых в заданных направлениях элементов, размеры отверстий которых больше размеров составляющих их ребер. Примечание — Направленное растяжение элементов увеличивает прочность в заданном направлении и уменьшает относительное удлинение. Неподвижные узловые точки позволяют георешетке распределять нагрузку между ее продольными и поперечными элементами. Эти свойства определяют основное применение георешетки как армирующего материала.
Подпункт 3.2.6.2	**геосетка:** Плоский полимерный материал жесткой структуры или стеклоткань сетчатой структуры, состоящий из переплетенных или соединенных между собой различными способами продольных и поперечных полос под различными углами. Примечание — Размеры открытых ячеек значительно больше составных элементов	**геосетка:** Геосинтетический материал, представляющий собой сформированные воедино различными способами взаимно перекрывающие друг друга под различными углами группы параллельных рядов ребер. Примечание — Геосетки не используют в качестве армирующего материала. Для придания стабильности структуре и обеспечения высокой разрывной нагрузки геосетку пропитывают специальным полимерным составом.
Подпункт 3.2.6.4	**геоячейка:** Трехмерная проницаемая синтетическая или натуральная полимерная «сотовая» или схожая с ней ячеистая структура, созданная из соединенных между собой полос геосинтетики или геомембран или в сочетании с геотекстильным материалом.	**геоячейка:** Трехмерная проницаемая полимерная (синтетическая или натуральная) «сотовая» структура или аналогичная ей ячеистая структура, образованная из соединенных между собой полосок геосинтетических материалов.

(ИУС № 11 2015 г.)

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

МАТЕРИАЛЫ ГЕОТЕКСТИЛЬНЫЕ

Термины и определения

Geotextiles. Terms and definitions

Дата введения — 2010—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определение понятий в области геотекстильных и геотекстилеподобных материалов.

Термины, установленные настоящим стандартом, применяют в нормативно-технической документации, научно-технической, учебной и справочной литературе.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ Р 50276—92 (ИСО 9863—90) Материалы геотекстильные. Метод определения толщины при определенных давлениях

ГОСТ Р 50277—92 (ИСО 9864—90) Материалы геотекстильные. Метод определения поверхностной плотности

ГОСТ Р 52608—2006 Материалы геотекстильные. Методы определения водопроницаемости

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодно издаваемому информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим ежемесячно издаваемым информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

3.1 Термины, определяющие выполняемые функции:

3.1.1 **армирование:** Улучшение и (или) повышение несущей способности механических свойств грунта (почвы) или других строительных материалов путем использования механических свойств геотекстильного или геотекстилеподобного материала.

en reinforcement
fr armaturage

3.1.2 **дренирование:** Сбор и отвод поверхностного стока грунтовых вод, атмосферных осадков и (или) других жидкостей в плоскости геотекстильного или геотекстилеподобного ему материала.

en drainage
fr drainage

3.1.3 **защита:** Предотвращение или ограничение местных повреждений элемента или материала путем использования геотекстильного или геотекстилеподобного материала.

en protection
fr protection

Издание официальное

3.1.4 **защита от эрозии:** Предотвращение или ограничение перемещения частиц грунта или других частиц по поверхности откоса (склона), стабилизация подвижных грунтов путем использования геотекстильного и геотекстилеподобного материала.

en surface erosion control
fr contrôle de l'érosion de surfase

3.1.5 **изоляция:** Предотвращение или ограничение проникновения жидкостей или газов путем использования геотекстильного и геотекстилеподобных материалов.

en barrier
fr barrière

3.1.6 **гидроизоляция:** Предотвращение или ограничение проникновения воды и другой жидкости в грунт или из грунта путем использования геотекстильного и геотекстилеподобного материала, обладающего гидрозащитными (гидроизоляционными) свойствами.

en hydrobarrier
fr hidrobarriére

3.1.7 **разделение:** Предотвращение взаимопроникновения частиц различных контактирующих слоев грунта (почвы) путем использования геотекстильного и геотекстилеподобного материала.

en separation
fr séparation

3.1.8 **фильтрация:** Удержание частиц грунта (почвы) или других частиц, проходящих через геотекстильный или геотекстилеподобный материал под действием гидродинамических сил потока воды и (или) других жидкостей.

en filtration
fr filtration

3.2 Термины, определяющие вид материала:

3.2.1 **геосинтетика:** Материал, в котором как минимум один компонент изготовлен из синтетического полимера в виде полотна, лент или трехмерной структуры, используемый в контакте с грунтом (почвой) и (или) другими строительными материалами для создания дополнительных слоев (прослоек) различного назначения (армиирующих, защитных, фильтрующих, дренирующих, гидроизолирующих, теплоизолирующих) в транспортном, трубопроводном строительстве и гидротехнических сооружениях.

en geosynthetic
fr géosynthétique

3.2.2 **геотекстильный материал (геотекстиль):** Плоский водопроницаемый синтетический или натуральный текстильный материал (нетканый, тканый или трикотажный), используемый в контакте с грунтом и (или) другими материалами в транспортном, трубопроводном строительстве и гидротехнических сооружениях.

en geotextile
fr géotextile

3.2.3 **геотекстиль нетканый:** Материал, состоящий из ориентированных и (или) неориентированных (хаотично расположенных) волокон, нитей, филаментов и других элементов, скрепленных механическим, термическим, физико-химическим способами и их комбинацией в различных сочетаниях.

en nonwoven geotextile
fr géotextile nontissé

3.2.4 **геотекстиль тканый:** Материал, полученный путем полотняного переплетения, как правило, двух систем нитей, филаментов и (или) других элементов (основы и утка).

en woven geotextile
fr géotissé

3.2.5 **геотекстиль трикотажный (плетеный):** Материал, полученный путем провязывания петлями одной и более систем нитей, филаментов и (или) других элементов.

en knitted geotextile
fr géotricoté

3.2.6 **геотекстилеподобные материалы:** Плоский или объемный проницаемый синтетический или натуральный материал, не попадающий под определение геотекстиля.

en geotextile-related product
fr produit apparenté aux géotextiles

3.2.6.1 **георешетка:** Объемный складывающийся ячеистый модуль, состоящий из полимерных полос, соединеннных между собой, как правило, в шахматном порядке при помощи экструзии, прессования, сварки, литья под давлением или другими способами.

en geogrid
fr géogrille

3.2.6.2 **геосетка:** Плоский полимерный материал жесткой структуры или стеклоткань сетчатой структуры, состоящий из переплетенных или соединенных между собой различными способами продольных и поперечных полос под различными углами.

en geonet
fr géofilet

Примечание — Размеры открытых ячеек значительно больше составных элементов.

3.2.6.3 **геомат:** Материал трехмерной структуры из синтетических и натуральных волокон, монофиламентов и (или) других элементов, скрепленных механическим, термическим, химическим и другими способами.

en geomat
fr géomatelas

3.2.6.4 **геоячейка:** Трехмерная проницаемая синтетическая или натуральная полимерная «сотовая» или схожая с ней ячеистая структура, созданная из соединенных между собой полос геосинтетики или геомембран или в сочетании с геотекстильным материалом.

en geocell
fr géosynthétique alvéolaire

3.2.6.5 **геополоса:** Полимерный материал в виде полосы шириной не более 200 мм, используемый в контакте с грунтом и (или) другими материалами.

en geostrip
fr géobande

3.2.7 **геомембрана:** Непроницаемый полимерный материал, предназначенный для уменьшения или предотвращения прохода потока воды и (или) жидкости сквозь его структуру.

en geosynthetic barrier
fr barrière géosynthétique

3.2.7.1 **геомембрана глиняно-геосинтетическая:** Геосинтетика с глинистой прослойкой в виде полотна, используемая в качестве барьера (мембраны).

en clay geosynthetic barrier
fr barrière géosynthétique argileuse

3.2.7.2 **геомембрана битумно-геосинтетическая:** Геосинтетика с битумной прослойкой в виде полотна, используемая в качестве барьера (мембраны).

en bituminous geosynthetic barrier
fr barrière géosynthétique bitumineuse

3.2.7.3 **глиномат (бентонит):** Многослойный водонепроницаемый материал, в котором между двумя слоями, как правило, иглопробивного полотна заключена природная глина, скрепленный иглопрокалыванием, провязыванием или другими способами.

en geosynthetic clay liner
fr mat argileux géosyntetique

3.2.8 **геокомпозит:** Многослойный материал из скрепленных в плоскости различных слоев (не менее двух), отличающихся по своей структуре друг от друга.

en geocomposite
fr géocomposite

Примечание — В зависимости от основной выполняемой функции различают армирующие геокомпозиты (армогеокопозиты) и дренирующие геокомпозиты (геодрены).

3.2.9 **фильерный способ холстоформирования:** Формирование холста из фильер струй расплава или дисперсии полимера, отверждения их и укладки на приемной поверхности.

en spunlaid process
fr procede par filage direct

3.2.10 **экструзия:** Процесс плавления и выдавливания под давлением через отверстие различной формы термопластического полимера (круглой или профилированной) или с добавками со специальными функциями.

en extrusion
fr extrusion

3.2.11 **иглопрокалывание:** Процесс, при котором происходит протаскивание иглами пучков волокон сквозь волокнистый холст или его сочетание с другими материалами (тканью, пленкой, фольгой)

en needlepunched
fr aiguillette

3.2.12 **провязывание:** Процесс, при котором происходит скрепление волокнистого холста прошивной нитью (пряжей) с образованием петель.

en stitchbonding
fr couture-tricotage

3.2.13 **холстопрошивной безниточный способ:** Механический способ изготовления нетканых полотен путем провязывания волокнистого холста пучками самих волокон с образованием петель.

en stitchbonding process type Malifleece
fr procede couture-tricotage type Malifleece

3.2.14 **нитепрошивной способ:** Механический способ изготовления нетканых полотен путем провязывания системы одной (уточной) или двух систем нитей (основной и уточной) прошивной нитью (пряжей).

en stitchbonding process type Malimo
fr procede couture-tricotage type Malimo

3.2.15 **физико-химический способ:** Изготовление нетканых полотен путем адгезионного или аутогезионного скрепления волокнистого холста из фильер, штапельных волокон, или их сочетания с другими материалами (тканью, полимерной пленкой или фольгой).

en physical and chemical process
fr procede physico-chimique

3.2.16 **термоскрепление:** Процесс, при котором волокнистый холст из термоплавких или бикомпонентных волокон скрепляется путем высокотемпературного воздействия с давлением или без него.

en thermobonding
fr thermoliage

3.2.17 **геотекстиль иглопробивной фильерный (спанбонд):** Рулонный материал, полученный из непрерывных нитей и скрепленный иглопрокалыванием.

en needlepunched spunbond geotextile
fr geotextile spunbond aiguillete

3.2.18 **геотекстиль иглопробивной из штапельных волокон:** Рулонный материал, полученный из штапельных волокон и скрепленный иглопрокалыванием.

en needlepunched geotextile from staple fibres
fr geotextile de fibres aiguillete

3.2.19 **геотекстиль термоскрепленный фильерный (спанбонд):** Рулонный материал, полученный из непрерывных синтетических нитей с термическим скреплением.

en thermobonded spunbond geotextile
fr geotextile spunbond thermolie

3.2.20 **геотекстиль термоскрепленный из штапельных волокон:** Рулонный материал, полученный из штапельных волокон с термическим скреплением.

en thermobonded spunbond geotextile from staple fibres
fr geotextile from staple fibres thermoliees

3.3 Термины, определяющие основные структурные характеристики

3.3.1 **толщина *d*, мм:** Расстояние между пластиной, на которой размещается образец, и параллельной ей жесткой пластиной, наложенной на образец для создания давления.

en thickness
fr épaisseur

Примечание — Толщину определяют по ГОСТ Р 50276.

3.3.2 **поверхностная плотность P_a, г/м^2:** Отношение массы образца определенного размера к его площади.

en mass per unit area
fr masse surfacique

Примечание — Поверхностную плотность определяют по ГОСТ Р 50277.

3.4 Термины, определяющие основные водно-физические свойства

3.4.1 **характеристика пор O_{90}, мкм:** размер пор материала, который соответствует максимальному размеру частиц 90 % грунта, прошедшего через геотекстильный материал.

en characteristic opening size
fr ouverture de filtration caractéristique

3.4.2 **коэффициент фильтрации $К_н$, $К_г$, см/с (м/сут):** Скорость фильтрации воды в определенных направлениях (перпендикулярном к плоскости $К_н$ или в плоскости полотна $К_г$) при градиенте напора, равном единице и линейном законе фильтрации.

en coefficient of filtration
fr coefficient de filtration

Примечание — Коэффициент фильтрации определяют по ГОСТ Р 52608.

3.4.3 **напор, мм:** Разность пьезометрических высот столбов воды на границах входа и выхода воды в (из) пробы геотекстильного материала.

en hydraulic pressure head
fr hauteur piezometrique

3.4.4 **градиент напора:** Отношение напора воды к длине пути фильтрации.

en pressure gradient
fr gradient de pression

3.4.5 **проницаемость ψ, с$^{-1}$:** Объем воды и (или) другой жидкости, прошедшей через единицу площади образца при определенном падении напора при ламинарных условиях.

en permittivity
fr permittivité

3.4.6 **водопроницаемость $g_п$, дм^3/(м^2 · с):** Объем воды, прошедшей через единицу площади в направлении, перпендикулярном к плоскости геотекстильного материала, при определенном напоре.

en hydropermittivity
fr hidropermittivité

3.4.7 **водопроницаемость в плоскости $g_п$, дм^3/(м^2 · с):** Объем воды и (или) другой жидкости, прошедшей в плоскости материала через единицу ширины образца при определенных градиентах напора.

en hydropermittivity in the plane
fr hidropermittivité dans le plan

3.4.8 **заиливание:** Отложение частиц грунта и (или) (почвы) других твердых частиц внутри материала, приводящее к ухудшению гидравлических характеристик конструкции.

en clogging
fr bouchage

3.4.9 **блокировка:** Отложение частиц грунта и (или) других твердых частиц на поверхности материала, приводящее к ухудшению гидравлических характеристик конструкции.

en blocking
fr blocage

3.4.10 **кольматация:** Заиливание и (или) блокировка материала, приводящие к ухудшению гидравлических характеристик конструкции.

en colmation
fr colmatage

3.5 Термины, определяющие основные механические свойства:

3.5.1 **разрывная нагрузка, Н, кН:** Максимальная сила, измеренная при испытании элементарной пробы на растяжение до разрыва.

en tensile strength
fr résistance à la traction

3.5.2 **относительное удлинение при разрыве, %:** Отношение абсолютного удлинения элементарной пробы при растяжении к зажимной длине.

en tensile strain
fr deformation en traction

3.5.3 **прочность при разрыве относительно площади поперечного сечения, МПа (кН/см^2):** Усилие, при котором разрушилась проба, отнесенное к площади начального поперечного сечения пробы.

en tensile stress, related to the cross-sectional area of the specimen
fr contrainte de traction rapportée à la surface de la section transversale

3.5.4 **деформация сжатия, %:** Уменьшение толщины образца при приложении определенного давления к начальной толщине.

en compressive strain
fr deformation en compression

3.5.5 **предел текучести при растяжении, МПа (кН/см^2):** Растягивающая нагрузка предела текучести, отнесенная к площади начального поперечного сечения пробы.

en yield point
fr seuil d'écoulement

3.5.6 **разрывная нагрузка, отнесенная к ширине, кН/м:** Максимальная сила, зафиксированная при испытании пробы определенной ширины, отнесенная к ширине материала.

en tensile stress at yield point
fr contrainte en traction au seuil d'écoulement

3.5.7 **растягивающая нагрузка при *x* % деформации, Н, кН:** Сила, при которой удлинение (деформация) достигает определенного значения *x* %.

en tensile stress at *x* % strain
fr effort de traction à *x* % de déformation

3.5.8 **прочность шва или соединения:** Максимальная растягивающая сила в шве, образованная от соединения двух или более полотен.

en joint or seam strength
fr résistance du joint ou de la couture

3.5.9 **ползучесть:** Изменение деформации и (или) прочности под воздействием постоянной растягивающей нагрузки.

en creep
fr fluage

3.5.10 **долговечность:** Способность материала противостоять ухудшению свойств под воздействием атмосферных, механических, химических, биологических и других зависящих от времени факторов и сохранять свойства, обеспечивающие работоспособность изделия или конструкции в течение длительного времени эксплуатации.

en durability
fr durabilité

Алфавитный указатель терминов на русском языке

армирование	3.1.1
блокировка	3.4.9
водопроницаемость	3.4.6
водопроницаемость в плоскости	3.4.7
геокомпозит	3.2.8
геомат	3.2.6.3
геомембрана	3.2.7
геомембрана битумно-геосинтетическая	3.2.7.2
геомембрана глиняно-геосинтетическая	3.2.7.1
геополоса	3.2.6.5
георешетка	3.2.6.1
геосетка	3.2.6.2
геосинтетика	3.2.1
геотекстилеподобные материалы	3.2.6
геотекстиль иглопробивной из штапельных волокон	3.2.18
геотекстиль иглопробивной фильерный (спанбонд)	3.2.17
геотекстиль нетканый	3.2.3
геотекстильный материал (геотекстиль)	3.2.2
геотекстиль термоскрепленный из штапельных волокон	3.2.20
геотекстиль термоскрепленный фильерный (спанбонд)	3.2.19
геотекстиль тканый	3.2.4
геотекстиль трикотажный (плетеный)	3.2.5
геоячейка	3.2.6.4
гидроизоляция	3.1.6
глиномат (бентонит)	3.2.7.3
градиент напора	3.4.4
деформация сжатия	3.5.4
долговечность	3.5.10
дренирование	3.1.2
заиливание	3.4.8
защита	3.1.3
защита от эрозии	3.1.4
иглопрокалывание	3.2.11
изоляция	3.1.5
кольматация	3.4.10
коэффициент фильтрации	3.4.2
материал геотекстильный (геотекстиль)	3.2.2
материалы геотекстилеподобные	3.2.6
нагрузка разрывная	3.5.1
нагрузка разрывная, отнесенная к ширине	3.5.6
нагрузка растягивающая при x % деформации	3.5.7
напор	3.4.3
плотность поверхностная	3.3.2
ползучесть	3.5.9
разделение	3.1.7
способ нитепрошивной	3.2.14
способ физико-химический	3.2.15
способ фильерный холстоформирования	3.2.9
способ холстопрошивной безниточный	3.2.13
термоскрепление	3.2.16
толщина	3.3.1
удлинение при разрыве относительное	3.5.2
фильтрация	3.1.8
характеристика пор	3.4.1
экструзия	3.2.10

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

barrier	3.1.5
bituminous geosynthetic barrier	3.2.7.2
blocking	3.4.9
characteristic opening size	3.4.1
clay geosynthetic barrier	3.2.7.1
clogging	3.4.8
coefficient of filtration	3.4.2
colmation	3.4.10
compressive strain	3.5.4
creep	3.5.9
drainage	3.1.2
durability	3.5.10
extrusion	3.2.10
filtration	3.1.8
geocell	3.2.6.4
geocomposite	3.2.8
geogrid	3.2.6.1
geomat	3.2.6.3
geonet	3.2.6.2
geostrip	3.2.6.5
geosynthetic	3.2.1
geosynthetic barrier	3.2.7
geosynthetic clay liner	3.2.7.3
geotextile	3.2.2
geotextile-related product	3.2.6
hydraulic pressure head	3.4.3
hydrobarriere	3.1.6
hydropermittivity	3.4.6
hydropermittivity in the plane	3.4.7
joint or seam strength	3.5.8
knitted geotextile	3.2.5
mass per unit area	3.3.2
needlepunched	3.2.11
needlpunched geotextile from staple fibres	3.2.18
needlpunched spunbond geotextile	3.2.17
nonwoven geotextile	3.2.3
permittivity	3.4.5
physical and chemical process	3.2.15
pressure gradient	3.4.4
surface erosion control	3.1.4
tensile strain	3.5.2
tensile strength	3.5.1
tensile stress at *x* % strain	3.5.7
tensile stress at yield point	3.5.6
tensile stress, related to the cross-sectional area of the specimen	3.5.3
thermobonded spunbond geotextile	3.2.19
thermobonded spunbond geotextile from staple fibres	3.2.20
thermobonding	3.2.16
thickness	3.3.1
woven geotextile	3.2.4
yield point	3.5.5

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на французском языке

aiguillette	3.2.11
armaturage	3.1.1
barrièr	3.1.5
barrièr géosynthétique	3.2.7
barrièr géosynthétique argileuse	3.2.7.1
barrièr géosynthétique bitumineuse	3.2.7.2
blocage	3.4.9
bouchage	3.4.8
coefficient de filtration	3.4.2
colmatage	3.4.10
compressive straine	3.5.4
contrainte de traction rapportée á la surface de la section transversale	3.5.3
contrainte en traction au seuil d'é coulement	3.5.6
contréle de l'érosion de surface	3.1.4
creep	3.5.9
couture-tricotage	3.2.12
deformation en traction	3.5.2
drainage	3.1.2
durabilité	3.5.10
effort de traction á *x* % de déformation	3.5.7
épaisseur	3.3.1
extrusion	3.2.10
filtration	3.1.8
géobande	3.2.6.5
géocomposite	3.2.8
géofilet	3.2.6.2
géogrille	3.2.6.1
géomatelas	3.2.6.3
géosynthetique	3.2.1
géosynthetique alvéolaire	3.2.6.4
géotextile	3.2.2
géotissé	3.2.4
geotextile de fibres aiguillete	3.2.18
geotextile from staple fibres thermoliees	3.2.20
géotextile nontissé	3.2.3
geotextile spunbond aiguillete	3.2.17
geotextile spunbond thermolie	3.2.19
géotricoté	3.2.5
gradient de pression	3.4.4
hauteur piezometrique	3.4.3
hidrobarrièr	3.1.6
hidropermittivité dans le plan	3.4.7
mat argileux géosyntétique	3.2.7.3
ouverture de filtration charactéristique	3.4.1
procede couture-tricotage type Malifleece	3.2.13
procede couture-tricotage type Malimo	3.2.14
procede par filage direct	3.2.9
procede physico-chimique	3.2.15
produit apparenté aux geotextiles	3.2.6
protection	3.1.3
résistance á la traction	3.5.1
résistance du joint ou de la couture	3.5.8
thermoliage	3.2.16

Приложение А
(справочное)

Геосинтетические символы и материалы, применяемые в международной практике

А.1 Геосинтетические символы

GT — геотекстиль;
GG — георешетка;
BT — биотекстиль и биомат;
GA — геомат;
GL — геоячейка;
GN — геосетка;
GCD — геосинтетический материал для дренажа;
GCL — геосинтетическая бентонитовая геомембрана;
GM — геомембрана;
GMS — синтетическая геомембрана;
GMB — битумная геомембрана.

А.2 Геосинтетические материалы

Геотекстили (GTX)	Материалы, относящиеся к геотекстилям (GTR)	Геосинтетические барьеры (мембраны) (GBR)
Тканые (GTX-T);	Георешетки (GGR);	Полимерные геосинтетические барьеры-мембраны (GBR-P);
нетканые (GTX-N);	геосетки (GNT);	глиняно-геосинтетические барьеры-мембраны (GBR-C);
плетеные (GTX-K)	геоячейки (GCE); геополосы (GST); геоматы (GMA); геооболочки (GSP)	битумно-геосинтетические барьеры-мембраны (GBR-B)

УДК 677.026.1.4:006.354 ОКС 59.080.70 М05

Ключевые слова: геотекстиль, термины, определения

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *М.В. Бучная*
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Сдано в набор 04.06.2009. Подписано в печать 23.07.2009. Формат 60 × 84 1/8. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 1,40. Тираж 146 экз. Зак. 426.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.

gost.e-ecolog.ru